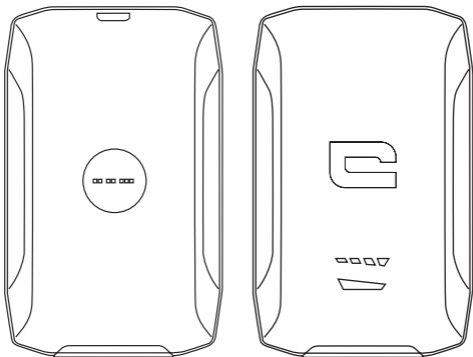


X-POWER

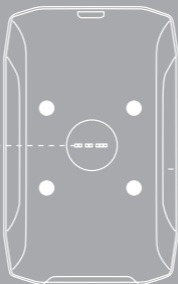


X-POWER : 6000 MAH

1

**X-LINK CONNECTOR
CHARGE / MAGNETIC
MOUNT**

CONNECTEUR X-LINK
CHARGE / FIXATION
MAGNÉTIQUE



2

IP67 WATERPROOF

ÉTANCHE IP67



USB-A

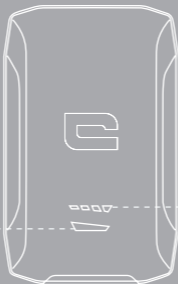
USB type-C



3

**BATTERY LEVEL INDICATION
BUTTON**

BOUTON DE VÉRIFICATION
DU NIVEAU DE CHARGE



4

ENERGY LEVEL INDICATOR

INDICATEUR DE NIVEAU
D'ÉNERGIE




 0-25 %

 25-50 %

 50-75 %

 75-100 %

<p>1</p>	<p>ES: Conector X-LINK: Carga / Sujeción magnética / DE: X-LINK-Verbinder: Laden / Magnetbefestigung / IT: Connettore X-LINK: Carica / Fissaggio magnetico / PT: Conector X-LINK: Carga / Fixação magnética / NL: X-LINK connector: Magnetisch opladen / bevestigen / HR: X-LINK priključak: magnetno punjenje / pričvršćivanje / PL: Złącze X-LINK: Ładowanie / Mocowanie magnetyczne / SL: Konektor X-LINK: Polnjenje / magnetna pritrditev / SR: X-LINK прикључак: магнетно пуњење / фиксирање / AR: يسيطان غملا تيبيثتلا / ن حشلا X-LINK لمصوم</p>
<p>2</p>	<p>ES: Estanquidad IP67 / DE: Wasserdicht IP67 / IT: Impermeabile IP67 / PT: Estanque IP67 / NL: Waterdicht IP67 / HR: Vodonepropustan IP67 / PL: Klasa szczelności IP67 / SL: Vodotesen IP67 / AR: مكيحم IP67 بيورسئلل عنامو قلغلا / SR: Водоотпоран IP67</p>
<p>3</p>	<p>ES: Botón de verificación del nivel de carga / DE: Taste zur Überprüfung des Ladestands / IT: Pulsante di verifica di carica / PT: Botão de verificação do nível de carga / NL: Controleknop voor oplaadniveau / HR: Gumb za provjeru razine napunjenosti / PL: Przycisk sprawdzania poziomu naładowania / SL: Gumb za preverjanje nivoja napolnjenosti / AR: ن حشلا يوتسوم نم ققحشلا رز / SR: Тастер за проверу нивоа напуњености батерије</p>
<p>4</p>	<p>ES: Nivel de batería restante / DE: Verbleibende Akkuleistung / IT: Livello residuo di batteria / PT: Nível de bateria restante / NL: Resterende batterijniveau / HR: Preostala razina napunjenosti baterije / PL: Pozostały poziom naładowania baterii / SL: Preostali nivo napolnjenosti baterije / AR: فيراطبلل يقبثتلا ن حشلا يوتسوم / SR: Преостали ниво батерије</p>

<p>EN : Input voltage - output voltage / FR : Tension d'entrée, Tension de sortie / ES : Tensión de entrada - tensión de salida / DE: Eingangsspannung - Ausgangsspannung / IT: Tensione d'ingresso - tensione di uscita / PT: Tensão de entrada - tensão de saída / NL: Ingangsspanning - uitgangsspanning / HR: Ulazni napon - izlazni napon / PL: Napięcie wejściowe - napięcie wyjściowe / SL: Vhodna - izhodna napetost / AR: دهجلا جراخلا يبرطفلا دهجلا - ل خادلا يبرطفلا / SR: Улазни напон - излазни напон</p>	<p>5V/2,1 A</p>
<p>EN: Type of battery / FR: Type de batterie / ES: Tipo de batería / DE: Akku-Typ / IT: Tipo di batteria / PT: Tipo de bateria / NL: Type batterij / HR: Tip baterije / PL: Rodzaj baterii / SL: Tip baterije / AR: تيراطبلا عون / SR: Тип батерије</p>	<p>Li-Ion 3,7V</p>
<p>EN: Charge time / FR: Temps de charge / ES: Tiempo de carga / DE: Ladezeit / IT: Tempo di carica / PT: Tempo de carga / NL: Oplaaftijd / HR: Vrijeme punjenja / PL: Czas ładowania / SL: Čas polnjenja / AR: ن حشلا تدم / SR: Време пуњења</p>	<p>3h</p> 
	<p>108x70x20 mm</p>
	<p>170 gr</p>

X-POWER

Assemblée en Chine / Assembled in China

Importé par Crosscall / Imported by

Crosscall

245 rue Paul Langevin

13290 Aix-en-Provence



EN
FR
ES
DE
IT
PT
NL
HR
PL
SL
AR
SR

Thank you for putting your trust in us and for purchasing this accessory from the X-LINK range. Check out the whole range of X-LINK accessories on www.crosscall.com

CHARGING THE X-POWER WITH THE USB-C CABLE:

1. Insert the USB-C cable and the appropriate charger.
2. During charging, the LED(s) indicate the level of charge reached, and the blinking LED indicates the current level.
3. When the X-POWER is charged, all four LEDs remain on.

- ❗ *The X-POWER allows a maximum charging current of 5V/2.1A*
- ❗ *Charge the battery fully every 3 months if not used for a long time.*



CHARGING WITH THE X-LINK MAGNETIC CONNECTOR

1. Position the 2 X-LINK connectors face-to-face (smartphone and X-POWER)
2. Your mobile automatically magnetises and the charging process starts

- ❗ *The X-LINK function can only be used with Crosscall products equipped with this charging system.*
- ❗ *If your X-POWER is charging, and it is charging a device via X-LINK, then you are recharging both products at the same time.*



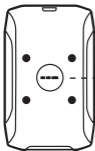
CHARGING WITH THE USB CONNECTOR

1. Connect your cable to the X-POWER's USB-A port and the device to be charged
2. Charging starts.

PRECAUTIONS FOR USE:

WATERPROOFING

Always make sure you properly close the waterproof caps.
Do not attempt to charge your smartphone or accessories underwater (neither with X-LINK, nor via the connectors).



In the event of accidental immersion of your X-POWER, even if it is guaranteed waterproof within the limits of product standards, residual moisture may remain behind the connectors. **Shake your product to drain the water, and then dry the connectors with a soft, dry cloth before using it again.**

If one of the devices has been exposed to liquids other than water (salt water, chlorinated water, oils, hydrocarbons, mud, etc.) be sure to rinse the connectors thoroughly with clean water before drying them.

SAFETY AND USE OF THE BATTERY:

- Use with the correct charger
- Do not throw into fire
- Do not incinerate
- Do not short-circuit
- Do not expose to temperatures above 60°C / 140°F or direct sunlight
- Recycle according to the standards in force

WARNING:

- Small parts may cause choking.
- Avoid extreme temperatures. Do not keep your device in extremely hot or cold places.
- Do not attempt to disassemble or modify this product or any of its components.
 - Avoid impacts or damage to your Charger.
 - Avoid using the connector to perform several actions and ensure that the terminals of the battery do not touch any conductive elements, such as metal or liquid.

EN

- Stop using your device if any of its parts are cracked, broken, or if it overheats.

FR

- Do not let your children or pets chew or lick the device.

- Do not press your device against your eyes, ears or any other part of your body, and do not put it in your mouth.

ES

- Do not use your device outside during a thunderstorm.

- Do not place the unit near water or a source of moisture, such as a bathtub, sink, kitchen sink, pool, damp basement or other damp locations. In general, do not use in case of inclement weather and thunderstorms.

DE

- Before cleaning your device, unplug it from the power supply.

IT

Clean the device with a soft, dry cloth. Do not use harsh cleaning agents or solvents such as petrol or alcohol: risk of damage

PT

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or persons without experience or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received prior instructions concerning the use of the device. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

NL

ENVIRONMENTAL PROTECTION:



This symbol affixed on the product indicates that it is a device whose treatment as waste is subject to regulations on electrical and electronic equipment waste (WEEE).

PL

Please observe the local regulations on the charger's package concerning the battery and the disposal of used chargers, by depositing them in the selective collection points so that they can be properly recycled. Do not dispose of chargers or used batteries in ordinary rubbish bins.

SL

Please dispose of used lithium batteries that you do not want to keep in a designated place for this purpose. Do not dispose of them with household waste.

AR

Check out the whole range of X-LINK accessories on www.crosscall.com

Merci pour votre confiance et pour l'achat de cet accessoire de la gamme X-LINK. Découvrez l'ensemble de la gamme d'accessoires X-LINK sur www.crosscall.com

RECHARGE DE LA X-POWER AVEC LE CÂBLE USB-C :

1. Insérez le câble USB-C ainsi que le chargeur approprié.
2. Pendant la charge, la ou les leds indiquent le niveau de charge atteint (la led clignotante indique le niveau en cours)
3. Lorsque la X-POWER est chargée, les 4 leds restent allumées.

i La X-POWER admet un courant de charge maximal de 5V/2,1A

i Rechargez entièrement la batterie tous les 3 mois en cas de non-utilisation prolongée.



CHARGE AVEC LE CONECTEUR MAGNETIQUE X-LINK

1. Positionnez les 2 connecteurs X-LINK face à face (smartphone et X-POWER)
2. Votre mobile s'aimante automatiquement et la charge commence

La fonction X-LINK est utilisable seulement avec les produits Crosscall équipés

i de ce système de charge.

Si votre X-POWER est en charge, et qu'elle recharge un périphérique via

i X-LINK, alors vous rechargez les 2 produits en même temps.



CHARGE AVEC LE CONNECTEUR USB

1. Connectez votre câble au port USB-A de la X-POWER et à l'appareil à recharger
2. La charge commence.

PRÉCAUTIONS D'USAGE :

ÉTANCHÉITÉ

Veillez à toujours bien refermer les capuchons d'étanchéité.

Ne tentez pas de recharger votre smartphone ou vos accessoires sous l'eau (ni en X-LINK, ni via les connecteurs).

EN

FR

ES

DE

IT

PT

NL

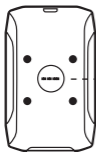
HR

PL

SL

AR

SR



En cas d'immersion accidentelle de votre X-POWER, même si l'étanchéité est garantie dans la limite des normes du produit, il se peut qu'il reste de l'humidité résiduelle derrière les connecteurs. **Secouez votre produit afin d'évacuer l'eau, puis séchez les connecteurs à l'aide d'un chiffon doux et sec avant toute nouvelle utilisation.**

Si l'un des appareils a été exposé à des liquides autres que de l'eau claire (eau salée, eau chlorée, huiles, hydrocarbures, boue, ...) veillez à bien rincer à l'eau claire les connecteurs avant de les sécher.

SÉCURITÉ ET UTILISATION DE LA BATTERIE :

- Utiliser avec le chargeur adéquat
- Ne pas jeter au feu
- Ne pas incinérer
- Ne pas provoquer de court-circuit
- Ne pas exposer à des températures supérieures à 60°C / 140°F ou à la lumière directe du soleil
- Recycler selon les normes en vigueur

ATTENTION :

- Les petites pièces peuvent provoquer des étouffements. Évitez les températures extrêmes. Ne gardez pas votre appareil dans des endroits extrêmement chauds ou froids.
- Ne tentez ni de démonter ni de modifier ce produit ou l'un de ses composants.
- Évitez les chocs ou d'endommager votre Chargeur.
- Évitez d'utiliser le connecteur pour réaliser plusieurs actions et faites-en sorte que les terminaux de la batterie ne touchent aucun élément conducteur, tel que du métal ou du liquide.

- Arrêtez d'utiliser votre appareil si l'une de ses parties est fissurée, cassée ou si elle surchauffe.
- Ne laissez pas vos enfants ou vos animaux mâcher ou lécher l'appareil.
- N'appuyez pas sur vos yeux, vos oreilles ou sur une quelconque partie du corps avec votre appareil et ne le mettez pas dans votre bouche.
- N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur pendant un orage.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide. De manière générale, ne pas utiliser en cas d'intempéries et d'orages.
- Avant de nettoyer votre appareil, débranchez-le de l'alimentation. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de solvants tels que l'essence ou l'alcool : risque de détérioration
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT :



Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Veuillez respecter les réglementations locales sur l'emballage du chargeur, sur la batterie et l'élimination des chargeurs usagés, en les déposant dans les points de collecte sélective pour qu'ils puissent être correctement recyclés. Ne jetez pas de chargeur ou de batteries usagés dans une poubelle ordinaire. Veuillez déposer les batteries en lithium usagées et que vous ne souhaitez pas conserver dans un endroit désigné à cet effet. Ne les jetez pas à la poubelle avec les ordures ménagères.

Découvrez l'ensemble de la gamme d'accessoires X-LINK sur www.crosscall.com

EN
FR
ES
DE
IT
PT
NL
HR
PL
SL
AR
SR

Gracias por su confianza y la compra de este accesorio de la gama X-LINK. Descubra toda la gama de accesorios X-LINK en www.crosscall.com

RECARGA DE LA X-POWER CON EL CABLE USB-C:

1. Ponga el cable USB-C y el cargador adecuado.
2. Durante la carga, el o los ledes indican el nivel de carga que se ha alcanzado (el led que parpadea indica el nivel en curso)
3. Cuando la X-POWER está cargada, los 4 ledes permanecen encendidos.

- ❗ *La X-POWER acepta una corriente de carga máxima de 5 V/2,1 A.*
- ❗ *En caso de no usar la batería durante un período prolongado, cargarla completamente cada 3 meses.*



CARGA CON EL CONECTOR MAGNÉTICO X-LINK

1. Ponga los dos conectores X-LINK frente a frente (smartphone y X-POWER).
2. Su móvil se imanta automáticamente y empieza a cargarse.

- ❗ *La función X-LINK se usa únicamente con los productos Crosscall que están equipados con este sistema de carga.*
- ❗ *Si su X-POWER está cargándose y que esta recarga un periférico a través del X-LINK, entonces, recargará ambos productos al mismo tiempo.*



CARGA CON EL CONECTOR USB

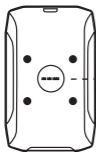
1. Conecte el cable al puerto USB-A de la X-POWER y al aparato que desea recargar.
2. Empieza la carga.

PRECAUCIONES DE USO:

ESTANQUIDAD

Siempre cierre correctamente las tapas herméticas.

No intente recargar su smartphone o sus accesorios bajo el agua (ni con X-LINK, ni a través de los conectores).



En caso de sumersión accidental del X-POWER, incluso si la estanqueidad está garantizada dentro del límite de las normas del producto, es posible que haya humedad residual detrás de los conectores. **Sacudir el producto para sacar el agua, luego, secar los conectores con un trapo suave y seco antes de cualquier nuevo uso.**

Si alguno de los dispositivos se ha expuesto a líquidos que no sean agua limpia (agua de mar, agua clorada, aceites, hidrocarburos, lodo, etc.), aclarar los conectores correctamente con agua limpia y, luego, secarlos.

SEGURIDAD Y USO DE LA BATERÍA

- Usar con el cargador adecuado
- No arrojar al fuego
- No incinerar
- No provocar cortocircuitos
- No exponer este producto a temperaturas superiores a 60 °C / 140 °F ni a la luz directa del sol
- Reciclar conforme a la normativa vigente

ADVERTENCIA:

- Las piezas pequeñas pueden provocar asfixia.
- Evitar las temperaturas extremas. No dejar el dispositivo en lugares extremadamente calurosos o fríos.
- No intentar desmontar ni modificar este producto ni sus componentes.
- Evitar golpear o dañar el cargador.
- Evitar usar el conector para realizar varias operaciones y procurar que los terminales de la batería no toquen ningún elemento conductor, como metales o líquidos.
- Dejar de usar el dispositivo si una de sus partes está fisurada, rota o si se

sobrecalienta.

- No dejar que los niños o animales mordisqueen o laman el dispositivo.
- No presionar con el dispositivo contra los ojos, las orejas ni ninguna parte del cuerpo y no echárselo a la boca.
- No usar el dispositivo al aire libre durante una tormenta.
- No poner este dispositivo cerca del agua ni una fuente de humedad, como una bañera, un lavabo, el fregadero de la cocina, una piscina, en un sótano húmedo o cualquier otro lugar húmedo. En general, no usarlo en caso de mal tiempo y tormentas.
- Antes de limpiar el dispositivo, desenchufarlo de la alimentación eléctrica. Limpiarlo con un trapo suave y húmedo. No usar productos de limpieza abrasivos ni disolventes, como gasolina o alcohol: riesgo de deterioro.
- Este dispositivo no es apto para personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, ni para personas sin experiencia o conocimientos, excepto si otra persona responsable de su seguridad las vigila o les enseña previamente a usar el dispositivo. Es conveniente vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE:



Este símbolo que aparece en el producto significa que se trata de un dispositivo cuyo tratamiento al desecharlo está sujeto a la normativa relativa a los Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Respetar la normativa local relativa al embalaje del cargador, la batería y la manera de desechar los cargadores usados, llevándolos a puntos limpios para que se puedan reciclar correctamente. No tirar el cargador ni la batería usada con los desechos comunes.

Llevar las baterías de litio usadas y que no se desean conservar a un lugar destinado para esto. No tirarlas a la basura con los residuos domésticos.

Descubra toda la gama de accesorios X-LINK
en www.crosscall.com

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und für den Kauf dieses Zubehörs aus der Reihe X-Link. Entdecken Sie das gesamte X-LINK-Zubehörsortiment auf www.crosscall.com

X-POWER MIT DEM USB-C-KABEL AUFLADEN:

1. Stecken Sie das USB-C-Kabel und das geeignete Ladegerät ein.
2. Während des Ladevorgangs zeigt oder zeigen die LED den erreichten Ladestand an (mit der blinkenden LED wird der aktuelle Ladestand angezeigt)
3. Wenn der X-POWER aufgeladen ist, leuchten die 4 LED.
 - ❗ Für den X-POWER ist eine maximale Ladespannung von 5V/2,1A zulässig
 - ❗ Laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf, wenn er über längere Zeit nicht genutzt wird.



MIT DEM MAGNETISCHEN VERBINDUNGSSYSTEM X-LINK AUFLADEN

1. Die beiden X-LINK-Verbinder (Smartphone und X-POWER) aufeinander setzen
 2. Automatisch haftet Ihr Mobiletelefon magnetisch, der Ladevorgang wird gestartet
- ❗ Die X-LINK-Funktion ist nur mit Crosscall-Produkten kompatibel, die mit diesem Ladesystem ausgestattet sind.
 - ❗ Wenn beim Aufladen Ihres X-POWER ein Peripheriegerät über X-LINK aufgeladen wird, laden Sie gleichzeitig die beiden Produkte.



AUFLADEN MIT DEM USB-ANSCHLUSS

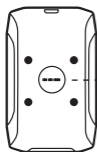
1. Stecken Sie beim X-POWER Ihr Kabel in den USB-A-Anschluss und in das aufzuladende Gerät
2. Der Ladevorgang wird gestartet.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH:

DICHTIGKEIT (WASSERDICHTIGKEIT)

Bitte immer die Dichtungskappen schließen.

Versuchen Sie nicht, Ihr Smartphone oder das Zubehör unter Wasser (und auch nicht X-LINK über die Verbinder) aufzuladen.



Im Falle eines versehentlichen Untertauchens Ihres X-POWER kann trotz der im Rahmen der Produktnormen garantierten Wasserdichtigkeit eine Restfeuchtigkeit hinter den Verbindern verbleiben. **Schütteln Sie das Gerät, um das Wasser zu entfernen, trocknen Sie dann vor dem erneuten Gebrauch die Verbinder mit einem weichen trockenen Tuch.**

Wenn eines der Geräte einer anderen Flüssigkeit als klarem Wasser ausgesetzt wurde (Salzwasser, Chlorwasser, Öl, Mineralöl, Schlamm...), spülen Sie die Verbinder vor dem Trocknen sorgfältig mit klarem Wasser ab.

SICHERHEIT UND VERWENDUNG DES AKKUS:

- Mit einem passenden Ladegerät verwenden
- Nicht ins Feuer werfen
- Nicht verbrennen
- Keinen Kurzschluss auslösen
- Nicht Temperaturen über 60 °C / 140 °F oder direktem Sonnenlicht aussetzen
- Gemäß den geltenden Bestimmungen recyceln

ACHTUNG:

- Die Kleinteile können Erstickungen verursachen. Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Bewahren Sie Ihr Gerät nicht an extrem heißen oder kalten Orten auf.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt oder dessen Bestandteile zu demontieren oder zu ändern.
- Vermeiden Sie Stöße oder Beschädigungen an Ihrem Ladegerät.
- Verwenden Sie den Steckverbinder nicht, um mehrere Aktionen auszuführen und achten Sie darauf, dass die Pole des Akkus keine leitenden Teile oder Stoffe wie Metall oder Flüssigkeiten berühren.

- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht mehr, falls ein Teil Sprünge aufweist, zerbrochen ist oder überhitzt.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder oder Haustiere an dem Gerät kauen oder lecken.
- Drücken Sie Ihr Gerät nicht auf Ihre Augen, Ohren oder sonstige Körperteile und stecken Sie es nicht in den Mund.
- Verwenden Sie Ihr Gerät während eines Gewitters nicht im Freien.
- Legen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wasser oder einer Feuchtigkeitsquelle wie eine Badewanne, ein Waschbecken, eine Küchenspüle, ein Schwimmbecken, ein feuchter Keller oder sonstige feuchte Stellen. Grundsätzlich nie bei Unwetter und Gewitter verwenden.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen. Das Gerät mit einem weichen und trockenen Lappen reinigen. Keine aggressiven Reiniger oder Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol verwenden: Beschädigungsgefahr
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und fehlenden Kenntnissen bestimmt, es sei denn, diese werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder vorab in den Gebrauch des Geräts eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

UMWELTSCHUTZ:



Dieses auf dem Produkt angebrachte Symbol bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung der Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Abfällen (WEEE) unterliegt.

Halten Sie sich bitte an die örtlichen Bestimmungen auf der Verpackung des Ladegeräts, dem Akku und zur Entsorgung von gebrauchten Ladegeräten, und geben Sie diese an den Sammelstellen zum ordnungsgemäßen Recycling ab. Verbrauchte Ladegeräte oder Akkus nicht in den Hausmüll werfen.

Geben Sie gebrauchte Lithium-Akkus, die Sie nicht behalten möchten, bitte an den entsprechend gekennzeichneten Stellen ab. Werfen Sie diese nicht zusammen mit dem Hausmüll in die Mülltonne.

Entdecken Sie das gesamte X-LINK Zubehör-Sortiment auf www.crosscall.com

EN
FR
ES
DE
IT
PT
NL
HR
PL
SL
AR
SR

Grazie per la fiducia e l'acquisto di questo accessorio della gamma X-LINK. Per scoprire l'intera gamma di accessori X-LINK, consultare il sito: www.crosscall.com

RICARICA DELL'X-POWER CON IL CAVO USB-C:

1. Inserire il cavo USB-C e il caricabatteria appropriato.
2. Durante la ricarica, il o i led indicano il livello di carica raggiunto. Il led lampeggiante indica il livello di carica in corso)
3. Quando l'X-POWER è carica, i 4 led restano accesi.

- ❗ *La corrente di carica massima ammissibile per l'X-POWER è di 5 V/2,1 A*
- ❗ *Ricaricare completamente la batteria ogni 3 mesi in caso di inutilizzo prolungato.*



RICARICA CON IL CONNETTORE MAGNETICO X-LINK

1. Posizionare i 2 connettori X-LINK uno di fronte all'altro (smartphone e X-POWER)
2. Il telefono cellulare si attacca magneticamente in modo automatico e la ricarica ha inizio

❗ *La funzione X-LINK è utilizzabile esclusivamente con i prodotti Crosscall dotati di questo sistema di ricarica.*

❗ *Se l'X-POWER è in carica e sta ricaricando una periferica tramite X-LINK, allora si stanno ricaricando 2 prodotti nello stesso tempo.*



RICARICA CON IL CONNETTORE USB

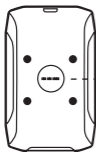
1. Connettere il cavo alla porta USB-A dell'X-POWER e al dispositivo da ricaricare
2. La ricarica ha inizio.

PRECAUZIONI D'USO

IMPERMEABILITÀ

Chiudere sempre bene i tappi a tenuta stagna.

Non tentare di ricaricare lo smartphone o gli accessori sotto l'acqua (né con X-LINK né con i connettori).



In caso di immersione accidentale dell'X-POWER, anche se l'impermeabilità è garantita nei limiti delle norme del prodotto, può rimanere umidità residua dietro i connettori. **Agitare il prodotto per drenare l'acqua e asciugare i connettori con un panno morbido e asciutto prima dell'uso.**

Se uno dei dispositivi è stato esposto a liquidi diversi dalla semplice acqua (acqua salata, acqua clorurata, oli, idrocarburi, fango,...) sciacquare bene i connettori con acqua pulita prima di asciugarli.

SICUREZZA E UTILIZZO DELLA BATTERIA:

- Utilizzare con il caricabatteria adeguato
- Non gettare nel fuoco
- Non incenerire
- Non provocare cortocircuiti
- Non esporre a temperature superiori a 60 °C / 140 °F o alla luce diretta del sole
- Riciclare secondo le norme vigenti

ATTENZIONE:

- I piccoli pezzi possono causare soffocamento. Evitare temperature estreme. Non lasciare il dispositivo in luoghi particolarmente caldi o freddi.
- Non tentare né di smontare né di modificare il prodotto o uno dei suoi componenti.
- Evitare urti o di danneggiare il caricabatterie.
- Evitare di utilizzare il connettore per fare più azioni e fare in modo che i terminali della batteria non tocchino nessun elemento conduttore, come metalli o liquidi.

EN • Smettere di utilizzare il dispositivo se una delle sue parti è fessurata, rotta o se si surriscalda.

FR • Non lasciare che bambini o animali mastichino o leccino il dispositivo.

ES • Non premere il dispositivo sugli occhi, sulle orecchie o su qualsiasi parte del corpo e non metterlo davanti alla bocca.

DE • Non utilizzare il dispositivo all'esterno durante un temporale.

IT • Non posizionare il dispositivo in prossimità di acqua o di una fonte di umidità, come una vasca, un lavandino, un lavello da cucina, una piscina, in un sottosuolo umido o in qualsiasi altro luogo umido. In generale, non utilizzarlo in caso di intemperie e temporali.

PT • Prima di pulire il dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione elettrica.

NL Pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare prodotti di pulizia aggressivi o solventi quali benzina o alcol: rischio di danneggiamento.

HR • Questo dispositivo non è previsto per essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o conoscenze, a meno che non abbiano potuto beneficiare, grazie alla presenza di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o dell'ottenimento di istruzioni preventive relative all'utilizzo dello stesso. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE:



PL Questo simbolo apposto sul prodotto significa che si tratta di un dispositivo il cui trattamento come rifiuto è soggetto alla regolamentazione relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

SL Rispettare le regolamentazioni locali sull'imballaggio del caricabatterie, sulla batteria e sull'eliminazione dei caricabatterie usati, conferendoli presso i punti di raccolta differenziata affinché siano correttamente riciclati. Non gettare il caricabatterie o le batterie usate in un normale cassonetto della spazzatura.

AR Conferire le batterie al litio usate e che non si desidera conservare in un luogo preposto a tale scopo. Non gettarle nell'immondizia con i rifiuti domestici.

SR Per scoprire l'intera gamma di accessori X-LINK, consultare il sito: www.crosscall.com

Agradecemos a sua confiança e a sua compra deste acessório da gama X-Link.
Descubra toda a gama de acessórios X-LINK em
www.crosscall.com

CARREGAMENTO DO X-POWER COM O CABO USB-C:

1. Introduza o cabo USB bem como o respetivo carregador.
2. Durante o carregamento, os LED indicam o nível de carga atingido (o LED intermitente indica o nível em curso)
3. Quando X-POWER está carregado, os 4 LED permanecem acesos.

- ❗ *O X-POWER admite uma corrente de carga máxima de 5V/2,1 A*
- ❗ *Recarregue totalmente a bateria a cada 3 meses em caso de não utilização prolongada.*



CARGA COM O CONECTOR MAGNÉTICO X-LINK

1. Posicione os 2 conectores X-LINK frente a frente (smartphone e X-POWER)
2. O seu telemóvel magnetiza-se automaticamente e a carga começa

- ❗ *A função de X-LINK só pode ser utilizada com os produtos Crosscall equipados com este sistema de carregamento.*
- ❗ *Se o seu X-POWER estiver a ser carregado e carrega um dispositivo através de X-LINK, então carrega ambos os produtos ao mesmo tempo.*



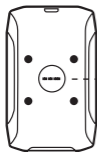
CARREGAMENTO COM O CONECTOR USB

1. Conecte o seu cabo à porta USB-A do X-POWER e o aparelho a ser recarregado
2. o carregamento começa.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

ESTANQUEIDADE

Certifique-se de que fecha sempre as tampas de estanqueidade firmemente. Não tente carregar o seu smartphone ou acessórios sob água (nem em X-LINK nem através dos conectores).



Em caso de imersão acidental do seu X-POWER, mesmo que a estanquidade esteja garantida no limite das normas do produto, pode ocorrer uma acumulação de humidade residual por trás dos conectores. **Seque o seu produto de modo a evacuar a água, depois seque os conectores com a ajuda de um pano suave e seque antes de voltar a utilizar.**

Se um dos aparelhos tiver sido exposto a outros líquidos que não água limpa (água suja, água com cloro, óleos, hidrocarbonetos, lama, etc.) enxague bem, com água limpa, os conectores antes de secar.

SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO DA BATERIA:

- Utilizar com o carregador adequado
- Não colocar no fogo
- Não incinerar
- Não provocar um curto-circuito
- Não expor a temperaturas superiores a 60°C / 140°F nem diretamente sobre a luz solar
- Recicle de acordo com as normas em vigor

ATENÇÃO:

- As peças pequenas podem provocar asfixia. Evite as temperaturas extremas. Não guarde o aparelho em locais extremamente quentes ou frios.
- Não tentar desmontar nem modificar o produto nem qualquer dos seus componentes.
- Evitar os choques ou danificar o seu carregador.
- Evitar a utilização do conector para realizar diversas ações e vele para que os terminais da bateria não tocam nenhum elemento condutor, como metal ou líquido.

- Interromper a utilização do aparelho se alguma das peças apresentar fissuras, estiver partida ou em caso de sobreaquecimento.
- Não permita que crianças ou animais coloquem o aparelho na boca.
- Não pressione o aparelho contra os olhos, orelhas ou qualquer outra parte do corpo, nem o coloque na boca.
- Não utilize o aparelho ao ar livre durante uma tempestade.
- Não coloque o aparelho nas proximidades de água ou de uma fonte de humidade, como uma banheira, lavabo, lava-louça, piscina, em subsolo húmido ou em qualquer outro lugar com humidade. Regra geral, não utilizar em caso de intempéries ou tempestades.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o da corrente elétrica.

Limpe o aparelho com um pano macio e seco. Não utilize produtos de limpeza agressivos nem solventes, como gasolina ou álcool: risco de deterioração

- Este aparelho não está previsto para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas nem por pessoas sem experiência ou conhecimentos, exceto se usufruírem de supervisão ou se estiverem sob supervisão de pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido previamente instruções sobre a utilização do aparelho. É necessário vigiar as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.

PROTEÇÃO DO AMBIENTE:



Este símbolo afixado no produto significa que se trata de um aparelho cujo tratamento enquanto resíduo está sujeito à regulamentação relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE).

Respeite os regulamentos locais que se encontram na embalagem do carregador, na bateria e a eliminação dos carregadores usados, colocando-os nos pontos de recolha seletiva para que sejam corretamente reciclados. Não colocar o carregador nem as baterias usadas no lixo doméstico.

Coloque as baterias de lítio usadas e que não quer conservar nos pontos designados para o efeito. Não o coloque no lixo juntamente com os resíduos domésticos.

Descubra toda a gama de acessórios X-LINK em
em www.crosscall.com

EN
FR
ES
DE
IT
PT
NL
HR
PL
SL
AR
SR

Wij danken u voor uw vertrouwen en de aankoop van dit accessoire in het X-LINK assortiment. Ontdek het volledige X-LINK accessoire-assortiment op www.crosscall.com

OPLADEN VAN DE X-POWER MET USB-C KABEL:

1. Sluit een USB-C kabel en een geschikte oplader aan.
2. Tijdens het opladen geeft/geven het/de ledlampje(s) het bereikte oplaadniveau aan (het knipperende ledlampje geeft aan dat het opladen bezig is)
3. Als de X-POWER opgeladen is, blijven de 4 ledlampjes branden.
 - ❗ *De X-POWER kan een maximale oplaadstroom van 5V/2,1A verdragen.*
 - ❗ *Laad de batterij elke 3 maanden compleet op indien u deze langere tijd niet gebruikt.*



OPLADEN MET DE MAGNETISCHE AANSLUITING X-LINK

1. De 2 X-LINK aansluitingen tegenover elkaar zetten (smartphone en X-POWER)
2. Uw mobiele telefoon klikt automatisch op de oplader met behulp van de magneet en het opladen begint
 - ❗ *de X-LINK functie kan alleen gebruikt worden met Crosscall-producten die uitgerust zijn met dit oplaadsysteem.*
 - ❗ *Als uw X-POWER aan het opladen is en een ander apparaat via X-LINK oplaadt, dan laadt u 2 producten tegelijkertijd op.*



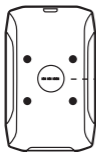
OPLADEN MET USB-AANSLUITING

1. Sluit uw kabel aan op de USB-A poort van de X-POWER en het apparaat dat opgeladen moet worden
2. Het opladen start.

VOORZORGSMAATREGELEN:

WATERDICHTHEID

Zorg ervoor dat u de afsluitdoppen altijd goed sluit.
Probeer niet om uw smartphone of accessoires onder water op te laden (noch via de X-LINK, noch via de aansluitingen).



Als uw X-POWER per ongeluk in het water valt, zelfs al is de waterdichtheid gegarandeerd binnen de grenzen van de productnormen, kan er vocht achter de aansluitingen blijven zitten. **Schud uw product om het water eruit te laten lopen en droog de aansluitingen af met een droge, zachte doek voordat u het toestel opnieuw gebruikt.**

Als een van de toestellen aan een andere vloeistof dan schoon water is blootgesteld (zoals zoutwater, water met chloor, olie, koolwaterstof, modder, ...), spoel dan de aansluitingen dan af met schoon water doordat u ze droogt.

VEILIGHEID EN GEBRUIK VAN DE BATTERIJ:

- Gebruik met de geschikte oplader
- Niet in het vuur gooien
- Niet verbranden
- Geen kortsluiting veroorzaken
- Niet blootstellen aan temperaturen boven 60 ° C/140 ° F of aan direct zonlicht
- Recycle volgens de geldende normen

LET OP:

- De kleine onderdelen kunnen verstikking veroorzaken. Extreme temperaturen vermijden. Bewaar uw toestel niet op extreem warme of koude plaatsen.
- Niet proberen dit product of een van de onderdelen te demonteren of te wijzigen.
- Vermijd schokken of het beschadigen van uw Oplader.
- Vermijd het gebruik van de connector om verschillende acties uit te voeren en zorg ervoor dat de uiteinden van de batterij niet in contact komen met een ander geleidend element zoals metaal of een vloeistof.

EN • Stop het gebruik van uw apparaat als een van de delen gebarsten of gebroken is of als het apparaat oververhit raakt.

FR • Laat uw kinderen of huisdieren niet likken aan of kauwen op het apparaat.
• Raak met het apparaat niet uw ogen, oren of een ander deel van uw lichaam aan en doe het niet in uw mond.

ES • Gebruik het toestel niet buiten tijdens onweer.

DE • Het apparaat niet in de buurt van water of vocht plaatsen zoals een badkuip, een wastafel, een aanrecht, een zwembad, in een vochtige kelder of een andere vochtige omgeving. Over het algemeen, dit apparaat niet bij slecht weer of onweer gebruiken.

IT • Voor de reiniging van uw apparaat dient u het eerst uit het stopcontact te halen.

PT Reinig het apparaat met behulp van een zachte en droge doek. Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen zoals benzine of alcohol: dit kan schade veroorzaken

NL • Dit apparaat dient niet gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of door personen die geen ervaring of kennis van het apparaat hebben, behalve als deze personen, onder toezicht van een andere persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, het apparaat gebruiken of van deze persoon de gebruiksinstructies hebben gekregen. Houd kinderen onder toezicht, zij dienen niet te spelen met het apparaat.

MILIEUBESCHERMING:



PL Dit symbool op het product betekent dat het gaat om een apparaat dat qua afvalverwerking onder de verordening inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) valt.

SL De lokale regelgeving met betrekking tot de verpakking van de oplader, de batterij en het weggooien van afgedankte opladers dient nageleefd te worden door de apparatuur naar een inzamelpunt te brengen waar deze op de juiste wijze gerecycled kan worden. De afgedankte batterij of oplader mag nooit in een gewone vuilnisbak gegooid worden.

AR Breng afgedankte lithium-batterijen die u niet wilt bewaren naar het juiste inzamelpunt. Gooi ze nooit weg bij het gewone huishoudelijk afval.

SR Ontdek het volledige X-LINK accessoire-assortiment op www.crosscall.com

Zahvaljujemo vam na povjerenju i kupnji ove dodatne opreme iz X-LINK asortimana. Otkrijte cijeli asortiman X-LINK na www.crosscall.com

PONOVNO PUNJENJE X-POWER-A S POMOĆU USB-C KABELA:

1. Umetnite USB-C kabel i odgovarajući punjač.
2. Tijekom punjenja, svjetlosni LED indikatori upućuju na postignutu razinu punjenja (treptavi LED indikator upućuje na razinu punjenja koje je u tijeku)
3. Kad se X-POWER puni, 4 LED indikatora ostaju upaljena.

i X-POWER prihvaća maksimalnu struju punjenja od 5V/2,1A

i U slučaju dužeg nekorisćenja bateriju u potpunosti napunite svaka 3 mjeseca.



PUNJENJE S POMOĆU MAGNETSKOG PRIKLJUČKA X-LINK

1. Dva priključka X-LINK postavite jedan nasuprot drugom (pametni telefon i X-POWER)
2. Vaš se mobilni uređaj magnetizira automatski i punjenje započinje

i Funkcija X-LINK može se koristiti samo s proizvodima Crosscall opremljenima ovim sustavom punjenja.

i Ako se vaš X-POWER puni, ili se ponovno periferno puni preko X-LINK-a, možete istovremeno puniti 2 proizvoda.



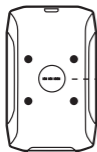
PUNJENJE S POMOĆU USB PRIKLJUČKA

1. Kabel spojite u priključak USB-A uređaja X-POWER i u uređaj koji želite puniti
2. Punjenje započinje.

MJERE OPREZA PRILIKOM UPORABE:

NEPROPUSNOST

Pripazite da poklopci za hermetičko zatvaranje uvijek budu dobro zatvoreni. Svoj pametni telefon ili pribor nemojte nikada puniti pod vodom (ni preko X-LINK-a ni preko priključaka).



U slučaju slučajnog uranjanja vašeg X-POWERa, čak i ako je vodonepropusnost zajamčena unutar granica standarda proizvoda, moguće je da preostala vlaga ostane iza konektora. **Protresite proizvod kako biste ispraznili vodu, a zatim osušite konektore mekom i suhom krpom prije ponovne uporabe.**

Ako je neki od uređaja izložen tekućinama koje nisu čista voda (slana voda, klorirana voda, ulja, ugljikovodici, mulj...), prije nego što ih osušite konektore svakako isperite čistom vodom.

SIGURNOST I UPORABA BATERIJE

- Upotrebljavajte uz odgovarajući punjač
- Ne bacati u vatru
- Ne spaljivati
- Ne uzrokuje kratki spoj
- Ne izlagati temperaturama višim od 60°C / 140°F ili izravnoj sunčevoj svjetlosti
- Reciklirati u skladu sa standardima

UPOZORENJE:

- Mali dijelovi mogu uzrokovati gušenje. Izbjegavajte ekstremne temperature. Uređaj nemojte držati na izuzetno vrućim ili hladnim mjestima.
- Ne pokušavajte rastavljati ili modificirati ovaj proizvod ili bilo koji od njegovih dijelova.
- Izbjegavajte udare ili oštećenja svog punjača.
- Izbjegavajte korištenje konektora za izvođenje višestrukih radnji i osigurajte da priključci baterije ne dodiruju vodljive elemente, poput metala ili tekućine.
- Uređaj prestanite koristiti ako je bilo koji dio napukao, slomljen ili ako se

pregrijava.

- Ne dopustite djeci ili kućnim ljubimcima da žvaču ili ližu uređaj..
- Nemojte prislanjati svoj uređaj na oči, uši ili bilo koji dio tijela i ne stavljajte ga u usta.
- Nemojte koristiti vaš uređaj vani tijekom oluje.
- Ne postavljajte uređaj blizu vode ili izvora vlage, kao što su kada, umivaonik, sudopera, bazen, vlažni podrum ili neko drugo vlažno mjesto. Općenito, nemojte ga koristiti u slučaju lošeg vremena i grmljavina.
- Prije čišćenja uređaja odspojite ga iz napajanja.

Očistite svoj uređaj mekom suhom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili otapala poput benzina ili alkohola: rizik od oštećenja

- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili ih je ta osoba uputila u korištenje aparata. Potrebno je nadzirati djecu kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

ZAŠTITA OKOLIŠA:



Ovaj simbol postavljen na proizvod znači da se radi o uređaju čije je zbrinjavanje kao otpada podložno propisima o otpadu od električne i elektroničke opreme (DEEE).

Poštujte lokalne propise o pakiranju punjača, o bateriji i odlaganju rabljenih punjača, tako što ćete ih odnijeti u sabirne točke kako bi se pravilno reciklirale. Nemojte bacati punjače ili rabljene baterije u obično smeće.

Uklonite rabljene litijske baterije i one koje ne želite sačuvati, na posebno mjesto određeno za tu svrhu. Nemojte ih bacati u smeće s otpadom iz kućanstva.

Otkrijte cijeli asortiman X-LINK
na www.crosscall.com

EN

FR

ES

DE

IT

PT

NL

HR

PL

SL

AR

SR

Dziękujemy za zaufanie okazane naszej firmie i zakup akcesorium należącego do gamy urządzeń X-LINK. Poznaj wszystkie akcesoria z gamy X-LINK na www.crosscall.com

ŁADOWANIE X-POWER ZA POMOCĄ KABLA USB-C:

1. Włożyć kabel USB-C i odpowiednią ładowarkę.
2. Poziom naładowania wskazuje jedna lub więcej lampek LED. Migająca lampka LED wskazuje trwający etap ładowania.
3. Gdy włączone są 4 lampki, oznacza to, że urządzenie jest już naładowane.

i Maksymalny prąd ładowania X-POWER wynosi 5 V/2,1 A.

i Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy całkowicie ładować baterię co 3 miesiące.



ŁADOWANIE ZA POMOCĄ ZŁĄCZA MAGNETYCZNEGO X-LINK

- 1 Ustawić 2 złącza X-LINK naprzeciwko siebie (smartfon i X-POWER).
- 2 Telefon automatycznie namagnesuje się i wówczas rozpocznie się ładowanie urządzenia.

Funkcji X-LINK można używać tylko z produktami Crosscall wyposażonymi w ten

i system ładowania.

Jeśli Twoja bateria X-POWER ładuje się i jednocześnie ładuje inne

i urządzenie przez złącze X-LINK, wówczas ładujesz oba urządzenia w tym samym czasie.



ŁADOWANIE ZA POMOCĄ ZŁĄCZA USB

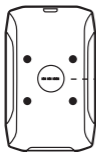
1 Podłączyć kabel do portu USB-A baterii X-POWER i urządzenia, które ma być ładowane.

2 Rozpoczyna się ładowanie.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:

SZCZELNOŚĆ

Należy zawsze upewnić się, że zatyczki uszczelniające są szczelnie zamknięte. Nie ładować smartfona lub akcesoriów pod wodą (ani za pomocą X-LINK, ani przy użyciu złączy).



Pomimo, iż szczelność urządzenia jest zapewniona zgodnie z postanowieniami obowiązujących norm, w razie niezamierzonego zalania wodą produktu X-POWER, pomiędzy stykami może pozostać wilgoć. **Należy potrząsnąć produktem, aby usunąć wodę, a następnie przed kolejnym użyciem wysuszyć styki używając miękkiej, suchej szmatki.**

W razie narażenia urządzenia na działanie innej cieczy, niż czysta woda (woda słona, woda chlorowana, oleje, paliwa, błoto itd.), należy dokładnie przepłukać styki czystą wodą przed ich wysuszeniem.

WARUNKI BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA BATERII:

- Używać z odpowiednią ładowarką
- Nie wrzucać do ognia
- Nie spalać
- Nie doprowadzić do wystąpienia zwarcia
- Chronić przed temperaturą powyżej 60°C / 140°F oraz przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych
- Utylizując urządzenie, należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami

UWAGA:

- Małe części mogą doprowadzić do uduszenia. Należy unikać skrajnych temperatur. Nie należy przechowywać urządzenia w skrajnie zimnych ani skrajnie ciepłych miejscach.
- Nie należy próbować demontować ani modyfikować urządzenia ani żadnej z jego części.
- Należy unikać wstrząsów oraz uszkodzenia ładowarki.
- Należy unikać korzystania z wtyczki do wykonywania wielu działań oraz używać jej w taki sposób, by terminal baterii nie dotykał żadnych elementów przewodzących, takich jak metal czy ciecz.

EN • Należy przerwać korzystanie z urządzenia, jeśli jedna z części jest pęknięta, złamana lub w razie zbyt długiego nagrzania.

FR • Chronić urządzenie przed gryzieniem lub lizaniem przez dzieci czy zwierzęta.

ES • Nie przyciskać urządzenia do oczu, uszu ani innej części ciała. Nie wkładać urządzenia do ust.

DE • Nie korzystać z urządzenia na zewnątrz podczas burzy.

IT • Nie kłaść urządzenia w pobliżu wody lub innych źródeł wilgoci, takich jak wanna, umywalka, zlew, basen, piwnica o dużej wilgotności oraz innych miejsc o dużej wilgotności. Nie używać podczas burz i opadów deszczu.

PT • Przed czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od źródła zasilania.

NL • Czyścić urządzenie przy użyciu miękkiej i suchej ściereczki. Nie należy używać silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników takich jak benzyna lub alkohol – grozi to uszkodzeniem.

HR • Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku osób (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne czy umysłowe są ograniczone, a także osób pozbawionych doświadczenia lub znajomości obsługi urządzenia, chyba że mogą one skorzystać z pomocy osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która będzie sprawowała nad nimi nadzór oraz udzieli odpowiednich wskazówek odnośnie użytkowania urządzenia. Należy pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.

OCHRONA ŚRODOWISKA:



Taki symbol umieszczony na produkcie oznacza, że utylizowanie urządzenia powinno odbywać się zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Należy przestrzegać lokalnych przepisów umieszczonych na opakowaniu ładowarki oraz na baterii, dotyczących pozbywania się zużytej ładowarki – należy oddać ją w punkcie selektywnej zbiórki, aby mogła zostać poprawnie zutylizowana. Zużytej ładowarki lub baterii nie należy wyrzucać do zwykłego kosza na śmieci.

Zużyte baterie litowe, których nie chcesz przechowywać, należy zanieść do odpowiedniego punktu zbiórki. Nie wyrzucać do kosza z odpadami z gospodarstwa domowego.

Poznaj wszystkie akcesoria z gamy X-LINK
na www.crosscall.com

EN

FR

ES

DE

IT

PT

NL

HR

PL

SL

AR

SR

Hvala za vaše zaupanje in nakup tega pripomočka iz izbora X-LINK. Odkrijte celoten izbor dodatne opreme X-LINK na www.crosscall.com

POLNJENJE ZUNANJE BATERIJE X-POWER S KABLOM USB-C:

1. Vstavite kabel USB-C in ustrezen polnilnik.
2. Med polnjenjem LED lučka oz. lučke prikazujejo dosežen nivo napoljenosti (utripajoča LED lučka prikazuje trenutni nivo)
3. Med polnjenjem zunanje baterije X-POWER ostanejo prižgane vse štiri LED lučke.

❗ *X-POWER sprejme maksimalno 5 V/2,1 A polnilnega toka*

❗ *Vsake tri mesece ali po daljšem času neuporabe popolnoma napolnite baterijo.*



POLNJENJE Z MAGNETNIM PRIKLJUČKOM X-LINK

1. Oba priključka X-LINK postavite enega proti drugemu (pametni telefon in X-POWER)
2. Vaš mobilni telefon se samodejno namagnetni in polnjenje se začne

❗ *Funkcijo X-LINK lahko uporabljate samo pri izdelkih Crosscall, opremljenih s tem polnilnim sistemom.*

❗ *Če se vaš X-POWER polni in če polni neko zunanjo napravo prek priključka X-LINK, se oba izdelka polnita hkrati.*



POLNJENJE S PRIKLJUČKOM USB

1. Priključite kabel na vrata USB-A zunanje baterije X-POWER in na aparat, ki ga polnite
2. Prične se polnjenje.

VARNOSTNI NAPOTKI ZA UPORABO:

VODOTESNOST

Vedno dobro zaprite tesnilne pokrovčke.

Ne poskušajte polniti pametnega telefona ali dodatne opreme pod vodo (niti prek funkcije X-LINK niti prek priključkov).

EN

FR

ES

DE

IT

PT

NL

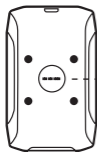
HR

PL

SL

AR

SR



V primeru nenamerne potopitve zunanje baterije X-POWER, lahko ostane vlaga za priključki, tudi če je zagotovljeno tesnjenje v okviru standardov izdelka. **Pretresite izdelek, da odteče voda, nato pa pred ponovno uporabo posušite priključke z mehko suho krpo.**

Če je bil eden od aparatov izpostavljen drugim tekočinam razen čiste vode (slana voda, klorirana voda, olja, ogljikovodiki, blato ...), priključke dobre sperite s čisto vodo, preden jih posušite.

VARNOST IN UPORABA BATERIJE:

- Uporabljajte z ustreznim polnilnikom
- Ne mečite v ogenj
- Ne sežigajte
- Ne povzročajte kratkega stika
- Ne izpostavljajte temperaturam nad 60 °C / 140 °F ali neposredni sončni svetlobi
- Reciklirajte v skladu z veljavnimi standardi

POZOR:

- Majhni delci lahko povzročijo zadušitev. Izogibajte se ekstremnim temperaturam. Aparata ne hranite na izredno toplih ali hladnih mestih.
- Ne poskušajte razstavljati ali spreminjati tega izdelka ali enega od njegovih sestavnih delov.
- Preprečite udarce ali poškodbe polnilnika.
- Priključka ne uporabljajte za izvajanje več dejanj in pazite, da se sponke baterije ne dotikajo nobenega prevodnega elementa, kot sta kovina ali tekočina.

- Prenehajte uporabljati aparat, če je eden od njegovih delov počen, zlomljen ali če je pregret.
 - Ne dovolite otrokom, da žvečijo ali ližejo aparat.
 - Aparat ne naslanjajte na oči, ušesa ali kateri koli del telesa in ga ne vtikajte v usta.
 - Ne uporabljajte aparata zunaj med nevihto.
 - Aparata ne postavljajte v bližino vode ali vira vlage, kot so kopalna kad, umivalnik, pomivalno korito, bazen, vlažna klet ali drug vlažen prostor. Na splošno ga ne uporabljajte v slabem vremenu in med nevihto.
 - Pred čiščenjem aparata ga odklopite z napajanja.
- Aparat očistite z mehko in suho krpo. Ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali topil, kot sta bencin ali alkohol: tveganje poškodb
- Aparat ni primeren za osebe (tudi ne za otroke) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi zmožnostmi in za osebe, ki nimajo zadostnih izkušenj in znanj, razen če jih med uporabo nadzira oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali jim da ustrezna navodila o uporabi aparata. Otrokom prepričajte, da bi se igrali z aparatom.

ZAŠČITA OKOLJA:



Ta simbol na izdelku pomeni, da gre za napravo, ki se obravnava kot odpadki, za katere veljajo predpisi o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

Upošteвайте lokalne predpise v zvezi z embalažo polnilnika, baterijami in odstranjevanjem rabljenih polnilnikov, ter jih odlagajte na ločenih zbirnih mestih, da omogočite njihovo ustrezno recikliranje. Polnilnika ali rabljenih baterij ne odvrzite v navaden smetnjak.

Rabljene litijeve baterije oz. take, ki jih ne želite obdržati, zavrzite na mestu, ki je predvideno v ta namen. Ne vrzite jih v smetnjak z gospodinjstvi odpadki.

Odkrijte celoten izbor dodatne opreme X-LINK
na www.crosscall.com

شكرًا لكم على تثقتكم وشرائكم لهذا الملحق من مجموعة *X-LINK*. اكتشف المجموعة الكاملة من ملحقات *X-LINK* على www.crosscall.com

شحن جهاز *X-POWER* باستخدام كابل *USB-C*:

1. أدخل كابل *USB-C* والشاحن المناسب.
2. أثناء الشحن، يشير مؤشر (مؤشرات) *LED* إلى مستوى الشحن الذي تم الوصول إليه (مؤشر *LED* الوامض يشير إلى المستوى الحالي).
3. عند شحن جهاز *X-POWER*، تظل مؤشرات *LED* الأربعة قيد التشغيل.

- ❗ يسمح جهاز *X-POWER* بتوفير تيار كهربائي بحد أقصى 5 فولط / 2,1 أمبير
- ❗ اشحن البطارية بالكامل كل 3 أشهر في حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة.

الشحن باستخدام الموصل المغناطيسي *X-LINK*



1. ضع الموصلين *X-LINK* وجهاً لوجه (الهاتف الذكي و *X-POWER*).
2. يجذب هاتفك المحمول مغناطيسيًا وبشكل تلقائي ويبدأ الشحن.

- ❗ لا يمكن استخدام وظيفة *X-LINK* إلا مع منتجات *Crosscall* المجهزة بنظام الشحن هذا.
- ❗ إذا كان جهاز *X-POWER* يشحن، وكان هناك جهاز آخر يتم شحنه عبر *X-LINK*، فأنت تشحن كلا المنتجين في نفس الوقت.

الشحن باستخدام موصل *USB*

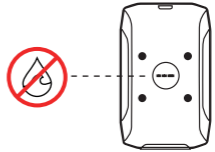


1. قم بتوصيل الكابل بمنفذ *USB-A* الموجود في جهاز *X-POWER* وبالجهاز وذلك من أجل شحنه.
2. يبدأ الشحن.

التدابير الوقائية عند الاستعمال:

- منع نفاذ الماء
- تأكد باستمرار من إغلاق أغطية منع نفاذية الماء.
- لا تحاول شحن هاتفك الذكي أو الملحقات تحت الماء (دون استخدام *X-LINK* أو الموصلات).

في حالة الغمر العرضي لجهاز X-POWER الخاص بك في أحد السوائل، حتى لو كانت مقاومته للماء مضمونة ضمن حدود معايير المنتج، فمن المحتمل أن تظل الرطوبة المتبقية كامنة في الموصلات. هز المنتج لتصريف المياه، ثم جفف الموصلات بقطعة قماش ناعمة وجافة قبل إعادة استخدامها. إذا تعرض أي من الأجهزة لسوائل غير الماء العذب (المياه المالحة، المياه المخلوطة بالكحول، الزيوت، الهيدروكربونات، الطين، ...)، فتأكد من شطف الموصلات بالماء النظيف قبل تجفيفها.



سلامة البطارية واستخدامها:

- استخدم الشاحن المناسب للبطارية.
- لا تقم بإلقائها في النار.
- لا تقم بحرق المنتج.
- لا تتسبب في حدوث ماس كهربائي
- لا تعرضه لدرجات حرارة تفوق 60 درجة مئوية / 140 درجة فهرنهايت أو ضوء الشمس المباشر.
- قم بإعادة التدوير وفقاً للمعايير المعمول بها.

تنبيه:

- يمكن أن تتسبب الأجزاء الصغيرة في حدوث حالات اختناق.
- تجنب تعريض هاتفك لدرجات الحرارة القصوى. لا تترك جهازك في الأماكن الحارة أو الباردة للغاية.
- لا تحاول إجراء أي تفكيك أو تعديل على هذا المنتج أو أي من مكوناته.
- تجنب تعريض شاحنك للصدمات أو الإضرار به.
- تجنب استخدام الموصل لتنفيذ إجراءات متعددة، وتأكد من أن أطراف البطارية لا تلمس أي عناصر موصلة، مثل المعدن أو السائل.
- توقف عن استخدام الجهاز إذا كان أي من أجزائه متصدعاً أو مكسوراً أو ساخناً جداً.

- لا تدع أطفالك أو الحيوانات الأليفة يقرضون الجهاز أو يلعبونه.
- لا تضغط على عينيك أو أذنيك أو أي جزء من الجسم باستخدام جهازك، ولا تضعه في فمك.
- لا تستخدم جهازك في الهواء الطلق في أثناء حدوث عاصفة رعدية.
- لا تضع الجهاز بالقرب من الماء أو مصدر رطوبة، مثل: الحمام، أو الحوض، أو حوض المطبخ، أو حمام السباحة، أو الطابق السفلي الرطب، أو أي مكان رطب آخر. وبشكل عام، لا تستخدمه في حالة سوء الأحوال الجوية والعواصف الرعدية.
- قبل تنظيف جهازك، افصله عن مصدر الطاقة.
- نظف الجهاز بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- لا تستخدم مواد التنظيف الضارة أو المذيبات مثل البنزين أو الكحول لغسل منتجك: خطر تلف المنتج أو تدهور حالته.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من انخفاض في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الأشخاص من ذوي الخبرة المحدودة أو الذين يفتقرون للمعرفة، ما لم يكن هؤلاء الأشخاص قد تمتعوا، من خلال شخص مسؤول عن سلامتهم، بمراقبة، أو بتعليمات السلامة الخاصة باستخدام الجهاز. ينبغي الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

حماية البيئة:

- يشير هذا الرمز الموجود على المنتج إلى أن نفايات هذا الجهاز تخضع لنظم التخلص من مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).
- يرجى اتباع اللوائح المحلية الخاصة بتعبئة الشاحن والبطارية، والتخلص من أجهزة الشحن المستخدمة عن طريق إيداعها في نقاط التجميع حتى يمكن إعادة تدويرها بشكل صحيح. لا تتخلص من الشاحن أو البطاريات المستخدمة في صناديق المهملات العادية.
- يرجى التخلص من البطاريات المستخدمة المصنوعة من الليثيوم، والتي لا تريد الاحتفاظ بها، في مكان مخصص لهذا الغرض. لا ترميها في سلة المهملات مع النفايات المنزلية.

اكتشف المجموعة الكاملة من ملحقات X-LINK على www.crosscall.com

Хвала на поверењу и на куповини овог прибора из асортимана X-LINK. Откријте цео асортиман X-LINK прибора на www.crosscall.com

ПУЊЕЊЕ X-POWER преко USB-C кабла:

1. Уметните USB-C кабл и одговарајући утикач.
2. Током пуњења, LED диоде показују ниво напуњености (треперећи LED означава тренутни ниво напуњености)
3. Када се X-POWER напуни, 4 LED диоде остају упале.

- ❗ X-POWER прихвата максимално струјно оптерећење од 5V/2,1A
- ❗ Свака 3 месеца у потпуности напуните батерију, уколико је не користите дуже време.



ПУЊЕЊЕ ПРЕКО МАГНЕТНОГ КОНЕКТОРА X-LINK

1. Поставити 2 X-LINK конектора један насупрот другом (паметни телефон и X-POWER)
2. Ваш мобилни уређај се аутоматски магнетизира и пуњење почиње

- ❗ X-LINK функција може користити само са Crosscall производима који су опремљени овим системом за пуњење.
- ❗ Ако се ваш X-POWER пуни, а уређај пуните путем X-LINK, онда оба производа пуните истовремено.



ПУЊЕЊЕ ПРЕКО USB КОНЕКТОРА

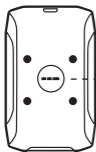
1. Повежите кабл са USB-A портом на X-POWER и уређај за пуњење
2. Пуњење почиње.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ:

ВОДОНЕПРОПУСНОСТ

Обавезно се увек изнова затворите заптивне капице.

Не покушавајте да напуните свој паметни телефон или додатну опрему под водом (ни преко X-LINK, нити преко конектора).



У случају случајног урањања вашег X-POWER, чак и ако је водонепропусност загарантована у оквиру стандарда производа, влага може остати иза конектора. **Протресите свој производ да избаците воду, а затим конекторе осушите меком и сувом крпом пре поновне употребе.**

Ако је било који од уређаја изложен течностима осим бистрој води (слана вода, хлорисана вода, уља, угљоводоници, муљ, ...), обавезно конекторе исперите чистом водом пре него што их осушите.

СИГУРНОСТ И КОРИШЋЕЊЕ БАТЕРИЈЕ:

- Користити са одговарајућим пуњачем
- Не бацати у ватру
- Не спаљивати
- Не узроковати кратак спој
- Не излагати температурама вишим од 60°C / 140°F или директној сунчевој светлости
- Рециклирати у складу са стандардима

ПАЖЊА:

- Мали делови могу проузроковати гушење. Избегавајте екстремне температуре. Немојте држати уређај на изузетно топлим или хладним местима.
- Не покушавајте растављати или модификовати овај производ или било који његов део.
- Избегавајте ударе или оштећења вашег пуњача.
- Избегавајте коришћење прикључка за извођење више радњи и осигурајте да прикључци батерије не додирују проводљиве елементе, попут метала и течности.

- Престаните да користите уређај ако је било који део напукао, сломљен или ако се прегреје.
- Не дозволите вашој деци или вашим кућним љубимцима да жваћу или лижу уређај.
- Немојте прислањати ваш уређај на очи, уши или било који део тела и не стављајте га у уста.
- Немојте да користите ваш уређај напољу током олује.
- Не постављајте уређај близу воде или извора влаге, као што су када, умиваоник, судопера, базен, влажни подрум или неко друго влажно место. Генерално, немојте га користити у случају лошег времена и олује.
- Пре чишћења уређаја одспојите га са напајања. Уређај очистите меком и сувом крпом. Немојте користити агресивна средства за чишћење или раствараче попут бензина или алкохола: ризик од оштећења
- Овај уређај није намењен за употребу од стране особа (укључујући децу) са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима или са недостатком искуства или знања, осим ако су под надзором особе која је одговорна за њихову безбедност или их је та особа упутила у коришћење апарата. Потребно је надзирати децу како би били сигурни да се не играју са уређајем.

ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ:



Овај симбол постављен на производу значи да се ради о уређају чије је збрињавање као отпаду подложно прописима о електричној и електронској опреми за отпад (DEEE).

Обратите пажњу на локалне прописе о паковању пуњача, о батерији и одлагању половних пуњача, тако што ћете их депоновати на збирним тачкама како би се правилно рециклирали. Немојте бацати пуњаче или половне батерије у обично смеће.

Уклоните половне литијумске батерије које не желите да држите на предвиђеном месту. Немојте их бацати у смеће са кућним отпадом.

Откријте цео асортиман X-LINK прибора на www.crosscall.com

